



EN

DE

PL

RU

RO

UA

CZ

SK

HU

LT

Instruction for use

Gebruiksaanweisung

Instrukcja użytkownika

Инструкция по применению

Instrucțiuni de utilizare

Інструкція для користування

Návod k použití

Návod na použitie

Használati utasítás

Naudojimo instrukcija

support.rawpol.com for other languages

LV EE BY MD BG SI ES AT NL FR DA PT IT SE FI NO TR GR

PRODUCT NAME:

Protective gloves

Schutzhandschuhe

Rękawice ochronne

Перчатки защитные

Mănuși de protecție

Рукавици захисні

Ochranné rukavice

Ochranné rukavice

Védőkesztyű

Apsauginės pirštinės

STANDARDS

EN ISO 21420:2020

RS21301:2018

RS21302:2018

REIS

professional safety GOODS

The member of REIS GROUP

v.A.C1G.112

Only for the minimal risks - Nur für minimale Risiken - Tylko do minimalnych zagrożeń - Исключительно для минимальных угроз - Doze pentru pericolul minim - Включено для использования в условиях минимального риска - Pouze pro minimální ohrožení - Iba pre minimálne ohrozenia - Csak minimális veszélyforráshá - Tik esant minimālams pavojams - RAW-POL, 96-200 Julianów, 50, Polska

MIT VERTRAUT MACHEN KANN.
Bei jedweden Zweifeln ist die Arbeitsschutzfachkraft, Hersteller oder bevollmächtigter Herstellervertreter zwecks Klärung des jeweiligen Sachverhalts zu kontaktieren.
Legend of the Markierung der Probe: [A] - Warencode, [B] - Abmessung, [C] - Konformitätszeichen, [D] - Vor dem einsatz die Anleitung lesen, [E] - Hersteller Identifizierungszeichen, [F] - das Konformitätszeichen von Ukraine, [G] - Zollunion-Konformitätszeichen, [H] - Großbritannien Konformitätszeichen, [I] - Ebene Geschicklichkeit, [J] - Produktlinie.
Erläuterung der Symbole: CODE – Warencode, NUMBER – Nummer des Artikels, SIZES – verfügbare Größen, COLOURS – verfügbare Farben, PACKING – Zahl der Produkte in der kleinsten Verpackung/Zahl im Karton, STANDARDS – Normen, – Chargennummer, – Produktionsdatum, (REIS) – Hersteller, – Produktlinie, – Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, – online-Anleitung, – Konformitätszeichen, – Zollunion-Konformitätszeichen, – das Konformitätszeichen von Ukraine, – Großbritannien Konformitätszeichen
Diese Anleitung gilt als fester Bestandteil der Verpackung und zugleich als ihre Kennzeichnung. Gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 Des Europäischen Parlaments und des Rates Art.17 Ziff. 1 müssen alle Kennzeichnungen nicht auf dem Pro- dukt angebracht werden. Die Beschreibung der Kennzeichnung in der Anleitung gilt als eine bindende Information, auch dann, wenn Faktoren eintreten, die dazu führen, dass die Kennzeichnungen auf dem Produkt unerlässlich sind. Sämtliche Kennzeichnungen, die in dieser Anleitung nicht erläutert wurden, beziehen sich direkt oder indirekt auf die Sicherheit und Gesundheit. Dieses Produkt und ihre Verpackung sind gemäß den geltenden lokalen Vorschriften zu entsorgen. Informationen hinsichtlich der Zusammensetzung des Produkts und seiner Verpackung sind auf der Website rawpol.com erhältlich.

PL INSTRUKCJA I INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW
Producēt: RAW-POL STEFANSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polska.
Ten produkt należy do środków ochrony indywidualnej (SOI) określonych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i spełnia wytyczne tego rozporządzenia oraz w Rozporządzeniu 2016/425 w brzmieniu, w jakim zostało włączone do prawa brytyjskiego. Zaklasyfikowany został do kategorii I – tylko do minimalnych zagrożeń.
Standarty: EN ISO 21420:2020 "Rękawice ochronne - Wymagania ogólne i metody badań"; Wewnętrzna specyfikacja techniczna producenta: RS21301:2018, RS21302:2018.
Produkt/opis: Rękawice ochronne. Szczegółową charakterystykę produktu podano na rawpol.com.
Przeznaczenie: Produkt ten jest środkiem ochrony indywidualnej mającym chronić użytkowników przed minimalnymi zagrożeniami, takimi jak powierzchowne urazy mechaniczne, które nie wymagają pomocy medycznej np. zadrapania będą- cące rezultatem uderzenia w stałe przeszkody lub powstałe podczas zajmowania się ogrzewaniem, kontakt z gorącymi powierzchniami o temperaturze nieprzekraczającej 50°C (czas ekspozycji na kontakt z gorącymi powierzchniami podczas badania wynosi 30 sekund). Zgodnie z wytycznymi EN ISO 21420:2020 – poziom skuteczności (od 1 do 5): 5. Poziom ochrony zo- stał uzyskany na podstawie badań przeprowadzonych zgodnie z warunkami opisanymi w normach/specyfikacjach, których dotyczy (warunki te niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki w miejscu pracy). Produkt zapewnia ochronę przed wyżej wymienionymi zagrożeniami i jest przeznaczony do użycia w środowiskach, w których one występują. Zawsze należy przeprowadzić ocenę zagrożeń w danym środowisku pracy w celu weryfikacji czy dany produkt zapewnia ochronę przed wszystkimi zagrożeniami występującymi w tym środowisku oraz w celu oceny jakie dodatkowe SOI należy stosować wraz z rękawicami w celu zapewnienia optymalnego poziomu ochrony.
Ograniczenia: Nie należy stosować produktu niezgodnie z przeznaczeniem, zaleceniami instrukcji, w warunkach średniego i dużego ryzyka (dla którego właściwie jest stosowanie środków ochrony indywidualnej kategorii II oraz III) oraz gdy istnieje ryzyko zahaczenia produktu o poruszające się obiekty np. ruchome części maszyn. Produkt nie chroni części ciała, których nie osłania.

Użytkowanie i obsługa: Od osobistej odpowiedzialności użytkownika zależy zagwarantowanie funkcji ochronnej produk- tu. Podczas wyboru należy uważać na to, aby leżal wygodnie i dawał swobodę ruchów. Należy pamiętać, aby rękawice za- kładać na czyste ręce. W celu założenia rękawicy należy chwycić jej część nadgarstkową, wsunąć rękawicę na rękę przecinając i nacisnąć ją na dół. Analogicznie należy postąpić z drugą rękawicą. Przed użyciem należy zaprzeć i wyregulować wszelkie zapięcia bądź regulacje, jeśli występują, a po użyciu należy je odpiąć bądź poluzować umożliwiając swobodne zdjęcie re- kawicy. W celu zdjęcia rękawicy należy jedną ręką chwycić jej część pokrywającą końcówki palców i ściągnąć ją. Czynność należy powtórzyć z drugą rękawicą. Jeżeli produkt noszony jest razem z odzieżą ochronną przed specjalnymi zagrożeniami, należy uważać na to, aby były zagwarantowane łączne funkcje ochronne w zależności od przeznaczenia. W każdym przy- padku zmiany mogą ją pierwszeństwo. Przed każdym użyciem użytkownik sprawdzi na własną odpowiedzialność stan rękawi- cy oraz czy produkt nadaje się do przewidzianych czynności roboczych, jest kompletny i czy zagwarantowane są wszystkie funkcje ochronne. Należy sprawdzić go pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne (np. pęknięcia, dziury, rozzerwane szwy, uszkodzone zapięcia, przetarcia, przebarwienia). Jeżeli zaistnieją takie negatywne wpływy, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan produktu (w tym celu należy skontaktować się ze specjalistą ds. BHP producentem lub upoważnionym przedstawicielem producenta), a jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymienić. Podczas pracy także należy zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Utrata właściwości ochronnych oznacza, iż produkt został zużyty. Nie należy używać uszkodzonego bądź zużytego produktu. Produkt nie posiada dodatko- wo wyposażenia oraz części zamiennych.

Materiały, z których wykonano produkt, nie powinny wpływać niekorzystnie na zdrowie lub higienę użytkownika, jeśli nie jest on uczulony na żaden materiał, który stanowi składnik rękawic. Należy pamiętać, że każda substancja zawarta w mate- riale produktu lub będąca składową produktu może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, guma naturalna, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie produktu lub konsultacje lekarską.
Rozmiar: Produkt powinien mieć właściwy rozmiar, który należy dopasować, przymierzając go przez przystąpieniem do pracy. Rozmiar produktu podany jest na zewnętrznej wyszczególnić lub bezpośrednio na produkcie lub na opakowaniu jednost- kowym. Dostępny zakres rozmiarów podano w polu SIZES. Tabele rozmiarów rękawic zdefiniowane na podstawie długości i obwodu ręki można znaleźć na rawpol.com. W przypadku rękawic, dla których zastosowano system literowy system definiowa- nia rozmiarów, poszczególne rozmiary odpowiadają systemowi cyfrowemu wg schematu XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.
Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja: Zaleca się czyszczenie za pomocą dostępnych w handlu środków czyszczących (miękkiej szcztotki, woskowej ścielki lub poprzez wytrzenięcie itp.). Nie należy prać rękawic oraz stosować żadnych środków konserwujących i dezynfekujących, ponieważ może to mieć wpływ na obniżenie ich poziomu ochrony. W celu zwiększe- nia higieny pracy należy zakładać rękawice na czyste ręce. Ze względu na higienicznyzacji mocno zapożone rękawice należy wymienić na nowe.
Przechowywanie: Produkt należy przechowywać w odpowiedniej temperaturze, w suchym, dobrze wentylowanym miej- scu. Zbyt duża wilgotność powietrza, zbyt wysoka lub niska temperatura lub intensywne światło mogą niekorzystnie wpłyn-ąć na jakość. Producent nie bierze odpowiedzialności za jakość produktu przechowywanego niezgodnie z zaleceniami. Może to spowodować obniżenie poziomu ochrony rękawic.
Różne opakowania: Zaleca się dystrybucję (w tym transport) tego produktu w opakowaniu z kartonu lub folii. Załadunek, przewóz i wyładunek powinny odbywać się w warunkach zabezpieczających przed zamoczeniem, zabrudzeniem i uszko- dzeniem.

Ochrona trwałości można ocenić na podstawie zużycia produktu. Ze względu na różną intensywność użytkowania oraz uży- tych środowiskach, takie jak światło słoneczne, deszcz itp. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Produkt zachowuje właściwości ochronne do momentu uszkodzenia nie dającego się usunąć bez obniżenia poziomu ochrony. Wystąpienie mechanicznych uszkodzeń powoduje, iż produkt powinien być poddany procesowi naprawy bądź natychmiast wycofany z użytkowania. Przy odpowiednim przechowywaniu okres ważności produktu może wynieść do 6 lat od daty produkcji (w przypadku rękawic zawierających poliuretan do 3 lat). Okres ten może być wydłużony poprzez wykonanie stosownych te- stów. Przechowywanie nie wpłynie znacząco na cechy charakterystyczne rękawic we wskazanym wyżej okresie, jeśli warunki ich przechowywania są zgodne z wymaganiami niniejszej instrukcji. Specjalne warunki przechowywania nie są wymagane.
Data produkcji podana jest na opakowaniu zbiorczym lub na produkcie. Przedstawiona jest wraz z numerem partii, np. 290120251234; objaśnienie: trzecia i czwarta cyfra określają miesiąc produkcji, a kolejne cztery cyfry określają rok produk- cji. Pozostałe cyfry wraz z powyższymi identyfikują numer partii.
Dostęp do deklaracji zgodności UE można uzyskać na stronie rawpol.com.
W przypadku gdy niniejsza instrukcja stanie się nieaktualna w wyniku zmieniających się prawa lub innych czynników, należy pobrać nową wersję. Aktualne instrukcje udostępnione są na stronie rawpol.com lub support.rawpol.com. Niniejsza instrukcję oznaczono wersją vA.C1G.112, gdzie A.C1G oznacza identyfikator grupy towaru, a 112 kolejny numer wersji.

EN INSTRUCTION AND INFORMATION FOR THE USERS
Manufacturer: RAW-POL STEFANSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland.
This product belongs to the Personal Protective Equipment (PPE), defined in the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council and meets the guidelines of that regulation and the PPE Regulation 2016/425 as brought into UK Law and amended. It was classified to category I – only for the minimal risks.
Standards: EN ISO 21420:2020 "Protective gloves – General requirements and test methods"; Internal technical specifica- tion of the manufacturer: RS21301:2018, RS21302:2018.
Product/description: Protective gloves. Detailed characteristics of the product is provided at the address: rawpol.com
Intended use: This product is a personal protection equipment which protects against the minimal risks such as: superficial mechanical injury that do not need medical attention, e.g. scratches resulting from bumping into fixed obstacles and gar- dening, contact with hot surfaces not exceeding 50°C (the time of exposure to the contact with hot surfaces during the test was 30 seconds), Skill by EN ISO 21420:2020 – the level of effectiveness (from 1 to 5): 5. The level of protection was obtained on the basis of tests carried out according to conditions described in the norms/specifications to which they apply (the conditions do not necessarily reflect actual conditions in the workplace). The product provides protection against the above risks and it is intended for use in the environments in which they occur. Please always carry out a risk assessment in a given work environment to verify whether the product provides protection against all risks available in this environment and to evaluate which additional PPE should be used with the gloves to ensure an optimal level of protection.
Limitations: Do not use the product other than in accordance with the intended purpose, recommendations in the instru- ction, in average conditions and high-risk (for which it is appropriate to apply measures to protect individual category II and III) and when there is a high risk of injury by moving objects, e.g. moving parts of machinery. This product does not protect parts of the body, which it does not cover.
Use and handling: The personal responsibility of the user ensures the protective function of the product. Be careful when choosing, it needs to lay back and provide freedom of movement. Remember to wear gloves on clean hands. To put on the glove, grasp its wrist part, slide the glove on the opposite hand and stretch it over the palm of your hand. Do the same with the second glove. Before use please fasten and adjust any fasteners or adjustments, if they are, and after use, unfasten or loosen them allowing free removal of the glove. To remove the glove, grasp the part covering the fingertips with one hand and pull it off. Repeat with the second glove. If the product is worn together with the protective clothing against special threats, the total protection features depending on the destination need to be guaranteed. In any case the requirements take precedence. Before every use, check on your own responsibility condition of the glove and whether the product is suitable for working activities, complete and all protective functions are guaranteed. Check it for damage, which could have a negative impact on the safety functions (e.g. cracks, holes, ripped seams, broken fasteners, abrasions, and chemical change). If there is such a negative impact, before the use of the original valid state of the product (for this purpose please contact with safety expert, the manufacturer or the authorized representative of the manufacturer), and if this is not possible, replace it. During work, pay attention to the behaviour of the protective functions. The loss of the protective properties means that the product has been used. Do not use a damaged or worn out product. The product does not have additional equipment and spare parts.
The materials, from which the product is made, should not impair user health or hygiene, if the user is not allergic to any material that is part of the gloves. Remember that substances contained in the product's materials or are a component of the product can be an allergen, e.g. cotton, leather, metal elements, latex, natural rubber, dyes, etc. Particularly sensitive persons should prior to use test the product or consult a doctor.
Size: The product should be of sufficient size, which should be fitted by trying on before starting work. Product size is given on the inside tab or directly on the product or on the unitary packaging. The available size range is given in the SIZES box. Glove size tables defined on the basis of the length and circumference of the hand can be obtained at rawpol.com. In the case of gloves for which the letter size definition system is used, the individual sizes correspond to the digital system according to the scheme: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.
Cleaning, maintenance, and disinfection: The cleaning by the available cleaning agents (soft brushes, damp cloths or by shaking etc.) is recommended. Do not wash gloves and use any maintenance and disinfection agents, because it can cause the decreasing of their protective level. In order to increase the hygiene of work, gloves should be worn on clean hands. For hygiene reasons, gloves that are sweaty should be replaced with new ones.
Storage: The product should be stored at the appropriate temperature, in dry and well ventilated place. Too high humi- dity of air, too high or low temperature or intense light can adversely impact the product quality. Manufacturer accepts no liability for the quality of the product stored contrary to the instructions. This may result in a lowering of the gloves protection level.
Type of packaging: It is recommended to distribute (including transport) of this product in the cardboard or foil pack- age. Loading, transport and unloading should take place in conditions protecting against getting wet, dirty and damaged.
Shelf life: The product is based on the basis of the product wear and tear. Considering various use intensities and environmental factors, such as sunlight, rain, etc., it is not possible to provide a precise span. The product retains its protective properties up to the moment of a damage which cannot be repaired without decreasing its protective level. Occurrence of mechanical damages means that the product should be repaired or immediately withdrawn from use. With proper warehousing the storage time of the product can be up to 6 years from the date of production (for gloves which contain polyurethane up to 3 years). This period may be extended by performing the appropriate tests. Storage will not significantly change the glove's characteristics during the period indicated above, if the storage conditions comply with the requirements of these instructions. Special storage conditions are not required.
Date of production is given on a collective packaging or on a product. It is shown along with the lot number, e.g. 290120251234; explanation: the third and fourth digit refer to the month of production, and the consecutive four digits represent the year of production. The other digits, together with the above mentioned, identify the lot number.
The access to the EU declaration of conformity can be accessed at support.rawpol.com.
In case this instruction becomes invalid due to the changing law or other factors, this instruction should be downloaded. Valid instructions are available on the website rawpol.com.
Before starting work, check that you have the current/proper instruction for use to the owned goods, please become familiar with its content, and save it for the use of protective equipment. If markings explained in the instructions are not the same as marked on the product or on the packaging, it means that you can have the instruction for use for another lot or another good. In this case is necessary to contact the person who provided you the instruction or the manufacturer or the authorized representative of the manufacturer, in order to obtain the document to the lot of good you have. It is essential to check whether you have the current/proper instruction for use for owned goods. In case the instruction is out of date or improper to the owned lot of goods, it must be strictly obtained the current/proper instruction for use and become familiar with its content. **Do not attempt to work without becoming familiar with the current/proper instruction for use!**
THIS INSTRUCTION CAN BE COPIED AS NEEDED TO ENABLE EACH USER OF THE PRODUCT TO MAKE ACQUAINTED WITH IT. If case of any doubts, contact a specialist for occupational health and safety at work, the manufacturer or the authorised representative of the manufacturer for clarification.
Legend of the sample labeling: [A] - commodity code, [B] - size, [C] - conformity mark, [D] - before use become familiar with the instruction manual, [E] - manufacturer's identification mark, [F] - ukrainian conformity sign, [G] - conformity sign of the Customs Union, [H] - Great Britain conformity sign, [I] - level of ability, [J] - product line.
Explanation of the used symbols: CODE – commodity code, NUMBER – number of the article, SIZES – available range of sizes, COLOURS – available range of colors, PACKING – quantity of products in the smallest packaging/quantity in a card- board box packaging, STANDARDS – standards, – batch code, – date of manufacture, (REIS) – Manufacturer identification mark, – product line, – made acquainted with the instructions for use, - online instruction, – C – conformity mark, - conformity sign of the Customs Union, - ukrainian conformity sign, - Great Britain conformity sign
This manual is an integral part of the package, and at the same time its marking. In accordance with the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council article 17 paragraph 1, all the markings may not be placed on the product. The signs description in the instruction is intended for the cases when the markings are not placed on the signs on the product are unreadable. Any non-explained signs in this manual do not refer directly or indirectly to health and safety. The product and its packaging must be disposed in accordance with applicable local regulations. Information on the composition of the product and its packaging is available on rawpol.com.

Przed przystąpieniem do pracy sprawdź, czy posiadasz aktualną/właściwą instrukcję użytkowania do posiadanego towaru, zapoznaj się z jej treścią, a także zachowaj ją na cały czas użytkowania środka ochrony. Jeżeli oznaczenia wy- jawione w instrukcji nie są tożsame z oznaczeniami umieszczonymi na wyrobie bądź na opakowaniu, oznacza to, że możesz posiadać instrukcję użytkowania do innej partii towaru lub do innego towaru. W takim przypadku koniecznie skontaktuj się z osobą, która udostępniła Ci instrukcję, lub też z producentem bądź upoważnionym przedstawicielem producenta, w celu otrzymania dokumentu do partii towaru, który posiadasz. Należy bezwzględnie sprawdzić, czy posiadasz aktualną/właściwą instrukcję użytkowania do posiadanego towaru. W przypadku, gdy instrukcja jest nieaktualna lub niewłaściwa do posiada- nej partii towaru, należy bezwzględnie pozyskać aktualną/właściwą instrukcję użytkowania i zapoznać się z jej treścią. **Nie przystępuj do pracy bez zapoznania się z aktualną/właściwą instrukcją użytkowania!
NINIEJSZA INSTRUKCJA MOŻNA WIELOKROTNIE POWIELAĆ, ABY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NIA KAŻDY UŻYTKOWNIK PRODUKTU.
W razie jakichkolwiek wątpliwości należy skontaktować się ze specjalistą ds. BHP producentem lub upoważnionym przed- stawicielem producenta w celu ich wyjaśnienia.
Legenda przykładowego oznakowania: [A] - kod towarowy produktu, [B] - rozmiar, [C] - znak zgodności, [D] - przed użyciem zapoznaj się z instrukcją, [E] - znak identyfikacyjny producenta, [F] - znak zgodności Ukrainy, [G] - znak zgodności Unii Celnej, [H] - znak zgodności Wielkiej Brytanii, [I] - poziom zręczności, [J] - linia produktu.
Objaśnienie użytych symboli: CODE – kod towarowy, NUMBER – numer artykułu, SIZES – dostępny zakres rozmiarów, COLOURS – dostępny zakres kolorów, PACKING – ilość produktów w najmniejszym opakowaniu/ilość w kartonie, STANDARDS – normy, – numer partii, – data produkcji, (REIS) – znak identyfikacyjny producenta, [A] – linia produktu, – zapoznać się z instrukcją użytkowania, – instrukcja online, – znak zgodności, – znak zgodności Unii Celnej, – znak zgodności Ukrainy, – znak zgodności Wielkiej Brytanii
Niniejsza instrukcja stanowi integralną część oznakowania, będąc jednocześnie jego oznakowaniem. Zgodnie z Rozporząd- zeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 art. 17 ust. 1 całość oznaczeń może nie zostać umieszczona na wyrobie. Opis oznakowania w treści instrukcji jest informacją włątką, także w przypadku, gdyby zaistniały czynniki, które spowodowały, że oznaczenia na produkcie są nieczytelne. Wszelkie oznaczenia nieobjaśnione w niniejszej instrukcji nie odnoszą się bezpośrednio lub pośrednio do bezpieczeństwa i zdrowia. Produkt oraz jego opakowanie należy użytkować zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi. Informacje dotyczące składu produktu oraz jego oznakowania są dostępne na rawpol.com.**

RU ИНСТРУКЦИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ
Производитель: RAW-POL STEFANSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Pольша.
Этот продукт относится к средствам индивидуальной защиты (СИЗ), определенных в Регламентации Европейского парламента и Совета (ЕС) 2016/425 и отвечает требованиям этой а также в Регламенте 2016/425, как это введено в британское законодательство с поправками. Был присвоен I категория – исключительно для минимальных угроз.
Стандарты: EN ISO 21420:2020 "Перчатки защитные - Общие требования и методы испытаний"; Внутренняя техническая спецификация производителя: RS21301:2018, RS21302:2018.
Продукт/описание: Перчатки защитные. Детальная характеристика продукта представлена на rawpol.com.
Назначение: Этот продукт является средством личной защиты, предназначенным для защиты пользователя от минимальных угроз, таких как: поверхностные механические травмы, которые не требуют медицинской помощи, например, царапины, вызванные постоянными препятствиями или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправность согласно EN ISO 21420:2020 – уровень эффективности (от 1 до 5): 5. Уровень защиты был получен на основе испытаний, проведенных в соответствии с условиями, описанными в нормах/спецификациях, к которым они применяются (эти условия не обязательно отражают фактические условия на рабочем месте). Продукт предназначен для использования в условиях, когда требуется защита от механических повреждений, таких как царапины, вызванные постоянными препятствиями, или вызванные во время работы в заст, контакт с горячими поверхностями, не превышающими 50°C (время экспозиции для контакта с горячими поверхностями во время теста составляло 30 секунд). Исправ

asta poate avea ca efect scăderea nivelului lor de protecție. Pentru a îmbunătăți igiena la locul de muncă, mănușile trebuie purtate pe mâini curate. Din motive igienice, mănușile puternic transpirabile trebuie luate cu atenție.
Depozitare: Produsul trebuie păstrat la o temperatură adecvată, într-un loc uscat, bine ventilat. Prea multă umiditate, temperatură prea mare sau scăzută sau lumina intensă pot afecta negativ calitatea acestora. Producător nu își asuma responsabilitatea pentru calitatea necorespunzătoare a produsului depozitat. Această poate scădea nivelul de protecție al mănușilor.
Tipul de ambalaj: Se recomandă distribuirea (inclusiv transportul) acestui produs în ambalaj din carton sau folie. Încălzirea, transportul și descărcarea trebuie să aibă loc în condiții de protecție împotriva umezeții, murdăriei și deteriorării.
Perioada de valabilitate: Poate fi evaluată pe baza conținutului din produsul. Din cauza intensității de exploatare diferite și a factorilor de mediu, precum lumina solară, ploaia etc. nu este posibilă indicarea unui termen concret. Produsul își păstrează proprietățile de protecție când prelucierați care nu poate fi îndepărtat fără a scădea nivelul de protecție. Apariția unor deteriorări mecanice cauzată când produsul ar trebui să fie supus unui proces de reparare sau imediat retras din uz. Cu o durată de depozitare adecvată, timpul de păstrare a produsului poate dura până la 6 ani de la data producerii (în cazul mănușilor care conțin poliuretane până la 3 ani). Această perioadă poate fi prelungită prin efectuarea unor teste adecvate. Depozitarea nu va afecta în mod semnificativ caracteristicile mănușii în perioada indicată mai sus, dacă condițiile de depozitare sunt conforme cu cerințele acestor instrucțiuni. Nu sunt necesare condiții speciale de depozitare.

Data de fabricație este indicată pe ambalaj sau pe produs. Este prezentată cu numărul lotului, de exemplu, **290120251234**; explicație: cifrele treilea și al patrulea identifică luna de producție, și în următorii patru cifre se identifică anul de fabricație. Celelalte cifre cu numărul lotului identifică numărul de serie.

Accesul la declarația UE de conformitate poate fi obținut la support.rawpol.com.
Accesul la cardul acestor informații: Cardul poate fi urmare a schimbării legii sau de alți factori, ar trebui să descărcă versiune nouă. Instrucțiunile utilizatorului sunt disponibile pe site-ul support.rawpol.com. Acesta include o fost deteminată ca versiună V.A.C1G.112, unde A.C1G indică identificatorul grupului de elemente și 112 este numărul de versiune pe rând. Înainte de a începe lucrul, verificați că aveți instrucțiuni actuale/corecte de utilizare a avut loc burile, va rugăm să consultați conținutul său, și salvați-l pentru viața de protecție a plantelor. În cazul în care semnele sunt explicate în instrucțiune nu sunt la fel ca și marcare pe produs sau pe ambalaj, aceste înseamnă că aveți manual de instrucțiuni pentru un alt lot sau alte burile. În acest caz, este necesar să contactați persoana care le-a furnizat instrucțiunile sau producătorul sau reprezentantul autorizat al producătorului pentru a primi documentul pentru lot, care nu. Este esențial pentru a verifica dacă aveți instrucțiunile actuale/corect pentru utilizare pentru bunuri definite. În cazul în care proprietarul este vechi sau incorectă a definit lotul trebuie să se obțină cu stricte instrucțiunile actuale/corect pentru utilizare și să vă familiarizați cu conținutul acestuia. **Nu încercați să lucrați fără să știe actuale instrucțiunile/corecte pentru utilizare!**

Acces la instrucțiuni: Dacă poate fi reproducere de mai MULTE ORI, CA SE ȘTIE PE EA FIECARE UTILIZATORUL, PRODUSULUI. În caz de apariție a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul Securității și Igienii Muncii, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicare a acestora.

Legenda a probei de etichetare: [A] - codul produsului, [B] - mărimea, [C] - semnul de acordantă, [D] - înaințe de utilizare constructiv instrucțiunea, [E] - simbolul de identificare Producător, [F] - marca de conformitate ucraineană, [G] - codul de conformitate al Uniunii Vamale, [H] - marca de conformitate a Marii Britanii, [I] - nivel de agilitate, [J] - linia de produs.
Explicația simbolurilor folosite: CODE - codul produsului, NUMBER - numărul de articol, SIZES - gama disponibilă de dimensiuni, COLOURS - gama disponibilă de culori, PACKING - cantitatea de produs în pachet call mic/cantitatea în cutie, STANDARDS - standarde,  - numărul lotului,  - data producției,  (REIS) - simbolul de identificare Producător, [B] - linia de produs, [I] - a se vedea instrucțiunile de utilizare, [D] - instrucțiuni online, [C] - semnul de acordantă, [H] - cod de conformitate al Uniunii Vamale, [E] - marca de conformitate ucraineană, [A] - marca de conformitate a Marii Britanii

Această instrucțiune constituie o parte integrată a ambalajului și reprezintă în același timp marcarea acestuia. În conformitate cu Regulamentul UE 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului articolul 17 și cu alineatul 1, nu trebuie simbolurile pot fi amplasate pe produs. Deținea simbolurilor în textul instrucțiunii este o informație obligatorie, inclusiv în cazul în care din cauza unor anumitor funcții simbolurile de pe produs sunt ilizibile. Toate simbolurile care n-au fost incluse în această instrucțiune nu se referă direct sau indirect la siguranță și sănătate. Produsul și ambalajul său trebuie să fie eliminate în conformitate cu reglementările locale. Informații reiterate la compoziția produsului și ambalajul acestuia sunt disponibile pe rawpol.com.

UA INSTRUCȚIUNEA LA INFORMAȚIILE PENTRU CUMĂTORI/CAZIV

Virobnyk: RAW-POL STEFANSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polonia.

Daniul virob nalezheć do klasy zasobów indywidualnego zastrzycy 313 (CIS), wiznaczeniych w Regulamencie Europejskiego Parlamentu Ta Rady (CE) 2016/425 i wdrodzacie zwiazkawkam postanowien w Implementacji pro 313 2016/425, wnoszeniych do zakonu Wielobrytaniitani Ta zmienienny. Nalezheć do virobów I-oi kategorii – wnikliwko dla wykorzystania w umowach minimalnego ryzyka.

Stanytry: EN ISO 21420:2020 "Rukawicy zaknisz - Zagalnymy tytuł i metody virobuvannya"; Wnutrziusia tekhnichna spetsyfikatsiia virobuvannya: RS21301:2018, RS21302:2018.

Prodykt/opis: Rukavicy zaknisz. Detalnuhu charakterystiku prodyktu predstavleno na rawpol.com.
Priznachennia: Virob nalezheć do zasobiv individualnohu zastrzycy, priznachennyh dla zabezpechennia zakhystu korystuvacha wnikliwno w umowach minimalnykh rizykiv, napriklad: poverhne mekhaniche poskodzhennia, yakii nie potrebuoyut medichnoho dopomohi, napriklad, podtryannii, sprynchineni postoiynnymi pershehodami albo wnikliwnii pid čas sadivnitsva, kontaktu z garyachymi poverhnyami, cho nie przewyshchuyt 50°C (chas ekspozitsii dla kontaktu z garyachymi poverhnyami protyagom testu stanoviv 30 sekund). Zruchnist zghidno EN ISO 21420:2020 – riivnyh dvirovosti (vid 1 do 5): 5. Riivnyh zakhystu bez otrymannii na pidstavie testiv, provedennykh vidpovidno do umov, opisanykh u normakh/spetsyfikatsii, do yakyyh vnyshch zasovuyutsia (ci umovi ne obovyazkovo vidobrazhoyat faktychni umovi virobiv). Prodykt zabezpechu zakhyst vid vnyshchadzennykh rizykyiv i priznachennyh dla vykorystannia v seredovishchi, v yakyyh vnyshch vnikayut. Odnika rizykyi zakhvayt povinnia provoditsia v penvomuo robotnyom seredovishchi, cho perekonachyst, cho virob zabezpechu zakhyst v usiyh umovakh, cho ischuyt, u uslovyi seredovishchi, ta ochniitii, yak dodatkovii 313 siid vykorystovuyat z rukavycykami dla zabezpechennia optymalnoho riivnyu zasachy.

Omezhennia: Ne vykorystovuyete tsiy prodykt, krim vidpovidno do shchovnykh priznachennia, rekomendatsii, navedennykh u instruksii, v serednykh umovakh ta vysoikomy rizykyi, cho dlo chorochno zasovovuyete zakhody dla zakhystu okremykh kategorii II ta III) ta yakcho e rizykyi, cho prodykt mozhe byt splysnymy rukhomyimi ob'ektmami, napriklad dkhomyi chastynni mashynni. Cei virob nie zakhishche chastynni tila, yakii vni ne ocholnuie.

Korystuvannya ta obslughuvannya: Vid osobistoi vidpovidalnosti korystuvacha zalezheć garantuvannya zakhisnoyi funktsii virobiv. Vibiraючи virob, siid zvazhati na to, cho vni byu bez zruchnii i ne obmezhuvay ruha. Ne zabuvaytie nositiy rukavycyk na chystiy rukav. Shob naditi rukavycyky, vyzhymitsia za si zaplytsia, nasunute rukavycyky na protylehnyu ruku i prostygnitsi ti nad dolochem. Zrobiti te zh same z drugou rukavycyko. Preded vykorystanniam, zakrypitii i vidgurneiti byudie- yakii kruplennia albo regulatory, yakii takdi i, i pilsia vykorystannia, rozstebniti albo rozplyutsi ti, cho zabezpechiti vnyshnie vidvidlennia perchaty. Shob znitiy rukavycyky, vyzhymitsia odnoiu rukou za chastynu, cho ocholnuie knichnyi palytsii i vnyshni ti. Popyrnuie, opyrnuie z uslovyi seredovishchi. Vnysh virobii odrazu razom i z zachymem odnoiu odnii spetsialnykh zagroz, to siid zvazhati na to, cho buti byu garantovan splyny zakhisni funktsii zalezheć vid priznachennia. U byudie umoviyu - perushy za vyimogi. Preded konyim vykorystanniam korystuvach povinnen na sviiv strakh i rizykyi pereveriti stan rukavycyk, cho pridatnyy virob dla roboty, cho onshachennyi vni, i cho zabezpecheni vsi zakhisni funktsii. Siid pereveriti yogo na vidiutsniu poskodzhennia, yakii mogli b maty negatyvnyy vplyv na zakhisni funktsii (napr. trishchiny, diki, rozparvany shvy, poskodzhennia zasobki, sadenii). Jakoye matime misce takyykh negatyvnyy vplyv, to preded vykorystanniam potrebu vidnoviti pervynnyy pravilnyy stan virobiv (dla chorocho zvernutis do spetsialista z okhorony praci, virobnykha albo upovnovazhenogo predstavniya virobnykha, zimna kolyoruv), a v vypadku vidiutsniu takoi mozhlivosti - virob potrebuo zaminity. Pid čas roboty takozh siid zvernaty uvalu na zberehennia zakhisnykh funktsii. Vtrata zakhisnykh vlastivostey svidchit pro te, cho prodykt vidparyzhovany. Ne vykorystovuyete poskodzhenni cho znosheny virobiv. Virob ne має додаткового onshachennia ta zminnykh chasyn.

Matyayush, z yakyyh vygotovleno virob, ne povinnii negatyvno vplyvaty na zdorovya ta higeniu korystuvacha, yakcho u nyogo chasnyy alergiiy na vykorystannia materiyaliv, z yakyyh vygotovleno, siid zvazhati na to, cho mozhe recheniia, cho materiyaly, z yakyyh vygotovleno, albo skladovoye prodyktu, mozhe bytiy alergennyom, napriklad, bavovna, shkira, metalenii detalii, lateks, naturalnyy kaukch, barvnykny tosho, bavovna, shkira, metalenii elementa, lateks, barvnykny i t.p. U vypadku osoblyvo vrazhlyvyyh osib rekomenduyetsia poperednie testuvannya prodyktu albo konsultatsiia likhara preded vykorystanniam.

iyogo zasovuvanniam.

Rozpiv: Virob povinnen buty vidpovidnoho rozmiyru, yakii neobhido правильно vybraty, tomu pred nachatom roboty rukavicy siid primyrity. Informatsiia pro rozmiyri virobiv rozumishchetsia na zavorotnoy storoniy rukavicy albo bezoposredno na virobii albo na upakovki. Informatsiia pro rozmiyriy assortymint rukavicy mistitsia u stovitsi z nazvay SIZES. Tablitsi rozmiyriy rukavycyk, vyznacheni na osnovi dovzhyny ta okruzhnityi ruki, mozhno otrymaty na rawpol.com. U vypadku rukavycyk, dla yakyyh vykorystovuyetsia sistema vyznachennia rozmiyru liter, okremi rozmiyri vidpovidayut shifrovoyi systemi za shifromy: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.

Oshchennia, obslughuvannya ta dezinfektsiia: Vin rekomenduyetsia chystiti i vykorystanniam komerchiyno dostupnoho osobistiy zasobki (myitii shkyni, vologa ganchirya albo strushuvannya tosho). Ne myitie rukavycyk i vykorystannia byud- yakyyh konservantiv i dezinfektsiynykh zasobiv na rukavycyk, tosho cho zhe mozhe maty efekt znizhennia riivnyu zasachy. Dla poloshchennia higenii na roboti rukavycyk siid odvyatyi na chysti ruky. Z myruvannyi higenii splytnii rukavycyk siid zamyniti na novi.

Zberigannya: Prodykty neobhido zberigaty pri vidpovidnoy temperaturi, v suchom, dobre provitrovanomuy misci. Znachdy visoka vologhity povityra, znachdy visoka albo nizhka temperatura albo intensivne osvishchennia mozhut negatyvno vplyvaty na yakist. Virobnyk ne nesie vidpovidalnosti za yakist prodyktu u vypadku ioy zberigannya vyshchey rekomendatsii. Ce mozhne znizhiti riivnyu zasachy rukavycyk.

Vid upakovky: Rekomenduyetsia distributyi (u tomy chisli i transportuvannya) cyogo virobv u upakovkani z kartony albo plavky. Zavantazhennia, transportuvannya ta vinvantazhennia povinni vidiubavitsia v umovah, cho zakhuyut vid mokhryi, bryudnykh ta poskodzhenniy.

Tornyukuvannya: Vnyshch na pidstavie znoshennia prodyktu. U zvezku z riivnoiu intensivniyos vykorystannia i vplyvom faktoriv nakumulyshchynnoho seredovishchi, takyykh yak sonichne svitlo, dosh i t.p., nezmoklyvno vyznachiti konkretniy termyn. Prodykt zberigaye zakhisni vlastivosty do momentu poskodzhennia, yakii nezmoklyvno uschniti bez znizhennia riivnyu zasachy. Nalezheć mekhanichnykh poskodzhenniy oznachae, cho prodykt povinnen buty piddatnyy remontu albo negatyivno vychnychny z eksploatatsii. Pri pravilnomu zberiganni termyn zberigannya prodyktu mozh stanoviti do 6 rokyiv vid daty vygotovlennia (u vypadku rukavycyk, cho mistiat poliuretane do 3 rokyiv). Cei period mozh buty prodovzhenny shlyakhom provedennia vidpovidnykh virobuvannyi. Zberigannya ne bude stuvoye vplyvaty na charakterystyki rukavycyk protyagom znachennogo vyshchey periodu, yakoy umovi zberigannya vidpovidayut vyimogam cyyh instruksii. Spetsialnyy umovi zberigannya ne potvribni.

Data virobnyctva znachennia na zbirnyy upakovki albo na prodykti. Data predstavlena razom i nomerom partii, napr. **290120251234**; poysneniia: tretiy i chetvertiy tsyfrya identyfikuyut misyca, a chytiry chetvoryi razom i - rik virobnyctva. Tretiy tsyfry razom z vyshchadzannyimi identyfikuyut nomer partii.

Dostup do deklaratsii pro vidpovidniiy (D) - shchyma otrymaty za adresu support.rawpol.com. U vypadku vtraty aktualnosti instruksii i rezultaty zamyti u zakonodavstvi albo vplyvu inshykh faktoriv, neobhido skachat novu versiyu. Aktualnyi versiiy instruksii dostupni na veb-storitsiy rawpol.com albo support.rawpol.com. Dana instruksiya poznachena versieio V.A.C1G.112, de A.C1G znachae identyfikator grupy elementiv i 112 - chetvoryy nomer versiiy.

Pered nachatom roboty perekonachyst, cho u vas e potichny/pravilnyy instruksii iz zasovuvannya do vidubuvu upakov, bude laska, zvernutis do ioy zmistu, i zbereteti ioye dlo zhitta zakhystu roslynnia. De znaky opisani v instruksii ne te zh same, vskazani na markuvanniy tovaru albo na upakovki, cho oznachae, cho u vas e kervintivniy z eksploatatsii iynoi partii albo inshykh tovariv. u uslovyi vypadku neobhido zvernutisya osoba, yak nadala vam instruksii albo do virobnykha albo upovnovazhenogo predstavniya virobnykha dla togo, chob otrymaty ciy dokument za vnyshk, yakii e. Dуже важливо, щоб перевірити чи є у вас поточні/правильні інструкції з користування, що належать товарів. Якщо власник застарів або неправильно належить багато має бути суворо отримання поточних/правильна інструкції по застосуванню I ознайомитися з його змістом. **Не намагайтеся працювати, не знаючи поточні/правильні інструкції до використання!**
ДАНІ ІНСТРУКЦІЇ МОЖЕ БАГАТОРАЗОВО КОПІЮВАТИСЯ З МЕТОЮ ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ІЇ ЗМІСТОМ ВСІХ КОРИСТУВАЧІВ ПРОДУКТУ.

V raz bud- yakyyh sumnivyih siid spitskuvayutsia iz spetsialistom po bezpechi higenii praci, virobnykom albo upovnovazhennyim predstavnyim vid virobnykha dla riiv roz'yasnenia.

Legenda pro vrazok markuvannya: [A] - tovarnyy kod, [B] - rozmiir, [C] - znak vidpovidnosti, [D] - preded vykorystanniam oznachuytsia z instruksieio, [E] - identyfikatsiyniiy znak virobnykha, [F] - ukrainskyyi znak vidpovidnosti, [G] - znak dotrimannia Mitnoho Soyuzu, [H] - znak vidpovidnosti Velikobritaniit, [I] - riivneni spirtnosti, [J] - liniya produtsu.

Poyasneniia vykorystannykh symboliv: CODE - tovarnyy kod, NUMBER - artiyulnyy nomer, SIZES - dostupnyy diapazon rozmiyriy, COLOURS - dostupna gama kolyoriv, PACKING - kilsnytyy prodyktu u naymenshiy upakovki/kilsnyty u yushku, STANDARDS - standarty,  - nomer partii,  - data vygotovlennia,  (REIS) - identyfikatsiyniiy znak virobnykha, [B] - liniya produtsu, [I] - oznachuyetsia z instruksieio iz zasovuvannya, [G] - onlayn navchannia,  - znak vidpovidnosti, [H] - znak dotrimannia Mitnoho Soyuzu,  - ukrainskyyi znak vidpovidnosti,  - znak vidpovidnosti Velikobritaniit.

Dana instruksiya e nevidnochno chastyynoy upakovky, vichylyvshy odnochas i markuvanniam. Vidpovidno do Regulamentu Europeyskoho Parlamentu Ta Rady (CE) 2016/425 ciy t.1 dovolyetsia ne nanytsi na virobiv vsi markuvanniy znakyiv. Opis markuvannya v zmisti instruksii e obovyazkovym, takozh i u tomy vypadku, kdyi b vniklyi chynnykny, yak sprynchineni nerobirlyvisti poznacheni na virobii. Byudie- yakii poznachennia, yakii ne butuyt poysneni v daniy instruksii, ne vplyvayut bezoposredno albo oposeredkovano na bezpekny ta zdorovya. Virob ta ioy upakovky siid tyuluvaty zghidno z dlochyim mitscevyimi polozhenniamy. Informatsiia, yak stoyetsia skladu virobv ta ioy upakovky, dostupna na rawpol.com.

CZ NÁVOD A INFORMACE PRO UŽIVATELE

Vyroby: RAW-POL STEFANSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polsko. Tento vyrobek patří mezi prostředky osobní ochrany (OOP) určené v Nařízení Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2016/425 o vybavení pracovního místa pro bezpečnost pracovníků, které jsou určeny k ochraně pracovníků před všemi riziky přítomnými v daném prostředí, a posoudit, jaké další OOP by měly být použity z rukavicemi, aby byla zajištěna optimální úroveň ochrany.

Standarty: EN ISO 21420:2020 "Ochranné rukavice - Všeobecné požadavky a metody zkoušení"; Interní technické specifikace výrobce: RS21301:2018, RS21302:2018.

Vyroby/opis: Ochranné rukavice. Podrobná charakteristika výrobku je uvedena na rawpol.com.
Účel: Tento výrobek je prostředkem osobní ochrany, určeným k ochráně uživatele pouze před minimálními ohroženími jako je např: povrchové mechanické poranění, která nevyžadují lékařskou pomoc, např. Škrábance způsobené trvalými překážkami nebo způsobenými během zadržování, styk s horkými povrchy o teplotě nepřesahující 50°C (doba expozice při styku s horkými plochami během testu byla 30 sekund). Obratnost podle EN ISO 21420:2020 – úroveň účinnosti (od 1 do 5): 5. Úroveň ochrany byla získána na základě zkoušek provedených v souladu s podmínkami popsanými v normách/specifikacích, na které se vztahují (tyto podmínky nemusí nutně odrazit skutečné podmínky na pracovišti). Produkt poskytuje ochranu proti výše uvedenému nebezpečí a je určen k použití v prostředí, ve kterých se vyskytl. Posouzení rizik bylo mělo být vždy provedeno v daném pracovním prostředí, aby se ověřilo, že produkt poskytuje ochranu před všemi riziky přítomnými v daném prostředí, a posoudit, jaké další OOP by měly být použity z rukavicemi, aby byla zajištěna optimální úroveň ochrany.

Omezení: Nepoužívejte výrobek jiný než v souladu se zamyšleným účelem, doporučením v pokynech, v průměrných podmínkách a výsledné riziko (pro které je vhodné aplikovat opatření k ochráně jednotlivých kategorií II a III) a pokud existuje riziko, že může být výrobek zachycen pohyblivými předměty, např pohyblivé části strojů. Tento výrobek neochrání části těla, na které se nevztahuje.

Použití a obsluha: Zajištění ochranné funkce výrobku je závislé na osobní odpovědnosti uživatele. Při výběru výrobku je nutné zohlednit, aby poskytoval pohodlí a svobodu pohybu. Nezapomeňte nosit rukavice na čistých rukou. Chcete-li si nasadit rukavici, uchopte ji za zápěstí, protáhněte si rukavici přes druhou ruku a natáhněte ji přes ruku. Totéž proveďte z druhé rukavici. Před použitím upevněte a nastavte páskové upevňovací prvky nebo jejich nastavení a o jejich použití ověřte, nebo upevněte, což umožní bezproblémové vyjmutí rukavice. Chcete-li rukavici sundat, uchopte jednou rukou část dlaně rukavice a druhou rukou stáhněte ji. Opřete si prsty o druhou rukavici. Pokud je výrobek používán spolu s ochranným vybavením proti zvláštnímu nebezpečí, je nutné dávat pozor na to, aby byly zajištěny celkové ochranné funkce v závislosti dle určení. V každém případě má přednost požadavky. Před každým použitím uživatel zkontroluje stav rukavic na své vlastní riziko, zda je výrobek vhodný pro použití během této pracovní doby, zda je kompletní a zda jsou k dispozici všechny bez-

pečnostní prvky. Musí být zkontrolováno, zda nedošlo k poškození, který by mohl ovlivnit ochranné funkce (např. Praskliny, díry, pothrané švy, poškozené švy, škrábance, změna barvy). Pokud existuje takový negativní vliv, před použitím je nutné navrátit správný stav výrobku (za tímto účelem kontaktujte za účelem jejich vysvětlení odborníka pro bezpečnost a hygienu práce, výrobce či oprávněného zástupce výrobce), a pokud to není možné, je nutné jej vyměnit. Během práce je nutné všimát si také zachování ochranných funkcí. Ztráta ochranných vlastností znamená, že výrobek byl opotřeben. Nepoužívejte poškozený nebo opotřebovaný výrobek. Výrobek neobsahuje dodatečné vybavení ani náhradní části.

Materiály, ze kterých je výrobek vyroben, by neměly nepříznivě ovlivňovat zdraví nebo hygienu uživatele, pokud není alergický na některý z materiálů, které jsou součástí rukavic. Pamnejte, že každá látka obsažená v materiálu produktu nebo tvořící součást produktu může být alergen, např. Bavlna, kůže, kovové části, latex, přírodní kaučuk, barviva atd. Zvláště citlivým osobám doporučujeme před použitím výrobek otestovat nebo se poradit s lékařem.

Rozměry: Výrobek musí mít příslušnou velikost, kterou je nutno přizpůsobit pomocí zjištění jeho velikosti a vykožením před zahájením práce. Velikost výrobku je uvedena na vnitřní folie nebo přímo na výrobku nebo na obalu. Dostupný rozsah velikostí je uveden v poli SIZES. Tabulky velikostí rukavic definované na základě délky a obvodu ruky lze získat na stránce rawpol.com. V případě rukavic, pro které se používá systém definice velikosti písmen, odpovídají jednotlivé velikosti digitálnímu systému podle schématu: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.

Úklid, údržba a dezinfekce: Je doporučeno čistit s použitím komerčně dostupné čisticí prostředky (měkké kartáče, vlnky hadek nebo třást atd.). Neumývejte mytí rukavice a nepoužívejte žádné konzervační nebo dezinfekční prostředky, protože to může mít za následek snížení jejich úrovně ochrany. Aby se zlepšila hygiena při práci, měly by se rukavice nosit na čistých rukou. Z hygienických důvodů by rukavice, které jsou zpočené, měly být nahrazeny novými. Před použitím výrobku skladovat při správné teplotě, na suchém a dobře větraném místě. Přiřiz vysoká vlhkost vzduchu, příliš vysoká nebo nízká teplota nebo intenzivní světlo mohou mít nepříznivý vliv na kvalitu. Výrobce nenese odpovědnost za kvalitu výrobku, který byl skladován v rozporu s doporučeními. To může snížit úroveň ochrany rukavic.

Druh obalu: Doporučuje se distribuce (včetně přepravy) výrobku v obalu z kartonu nebo folie. Nakládání, přeprava a vykládání je by mělo provádět v podmínkách, které zabrání namočení, znečištění a poškození.

Životnost lze odhadnout na základě opotřebení produktu. Z důvodu rozdílné intenzity používání a vlivů prostředí jako je působení slunečního záření, srážek apod. nelze dobu trvanlivosti stanovit přesně. Produkt si udržuje ochranné vlastnosti, pokud nenastane poškození, které se nedá odstranit, aniž by se nesnížila úroveň ochrany. Výskyt mechanického poškození způsobuje, že by měl být výrobek opraven nebo ihned zastaven z používání. Při řádném uskladnění může doba skladování výrobku činit až 6 let od data výroby (v případě rukavic obsažujících polyuretan do 3 let). Toto období může být prodlouženo - provedením příslušných zkoušek. Skladování výrobkem neovlivní vlastnosti rukavice po dobu uvedenou výše, pokud podmínky skladování splňují požadavky tohoto návodu. Zvláštní skladovací podmínky nejsou požadovány.
Datum výroby je uvedeno na velkoobalové nebo na výrobku. Je uveden s číslem partii, např. **290120251234**; vysvětlivka: třetí a čtvrtá číslice označují měsíc výroby, další čtyři číslice pak rok výroby. Ostatní číslice spolu s výše uvedenými určují číslo partie.

Přístup k prohlášení o shodě EU lze získat na adrese support.rawpol.com. Pokud se tato příručka stane neaktuální v důsledky změny práva nebo jiných faktorů, je třeba si stáhnout novou verzi. Aktuální příručky jsou dostupné na adrese rawpol.com nebo support.rawpol.com. Tento návod byl označen verzí V.A.C1G.112, kde A.C1G označuje identifikátor skupiny poloziek a 112 znamená další číslo verze.
Před zahájením práce zkontrolujte, zda má aktuální/správné návod k použití konkrétní zboží nalezené na jeho obsah, a uložit ji pro životní přípravku na ochranu rostlin. Tam, kde jsou známky vysvětleny v návodu nejsou použité jako označení na výrobku nebo na jeho obalu, to znamená, že má být v návodu k další dávce nebo jiné zboží, v tomto případě je nutné se obrátit na osobu, která vám poskytne pokyny nebo výrobce nebo zplnomocněný zástupce výrobce, aby mohl přijmát dokument pro záhlaví, který měl. Je důležité zkontrolovat, zda má aktuální/správný návod k použití pro vlastnosti zboží. Pokud vlastník je zastaralý nebo nesprávně vlastnický, výrobce musí být přifonešován aktuální/přesný návod k použití a sezanme se s jeho obsahem. **Nepokoušejte se pracovat bez znalosti aktuálního/správného návodu k použití!**

TENTO NÁVOD SE SMÍ ROZNOŽNŮVAT, ABY SE S NÍM SEZNÁMILI KAŽDÝ UŽIVATEL VÝROBKU.

V případě jakýchkoliv pochybností kontaktujte za účelem jejich vysvětlení odborníka pro bezpečnost a hygienu práce, výrobce či oprávněného zástupce výrobce.

Legenda vzorku označování: [A] - kód zboží, [B] - velikost, [C] - označení shody, [D] - před použitím se seznámte s návodem, [E] - identifičákni symbol Výrobce, [F] - ukrajinský znak shody, [G] - značka shody Celní Unie, [H] - značka shody Velké Británie, [I] - úroveň agilit, [J] - řada výrobku.
Vysvětlivky použitých symbolů: CODE - kód zboží, NUMBER - číslo zboží, SIZES - dostupné velikosti, COLOURS - dostupné barvy, PACKING - počet výrobků v nejmenším balení/počet v kartónu, STANDARDS - normy,  - číslo šarže,  - datum výroby,  (REIS) - identifičákni symbol Výrobce, [B] - řada výrobku, [I] - seznámte se s návodem k používání, [C] - on-line instrukce, [G] - označení shody, [H] - značka shody Celní Unie, [E] - značka shody Velké Británie
Tato instrukce je neoddělitelnou součástí obalu, a je zároveň jeho označením. V souladu s Nařízením Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2016/425 (L17 bod 1, všechny články označeny) musí být informace uvedené na výrobku. Popis označení v obsahu instrukce je zkrácený, pouze informací tak ve případě výskytu faktorů, které by způsobily, že označení na výrobku jsou nečitelná. Veškerá označení nezvyklá v této instrukci se přímo či nepřímo nevztahují na bezpečnost a zdraví. Výrobek a jeho obal je nutné zlikvidovat v souladu s platnými místními předpisy. Informace týkající se složení výrobku a jeho obalu jsou dostupné na rawpol.com.

Učel: Tento výrobek je prostředkem osobní ochrany, určeným k ochráně uživatele iho pouze před minimálními ohroženími, také ako si: povrchové mechanické poranenia, ktoré nevyžadujú lekársku pomoc, napr. Poškriabanie spôsobené trvalými prekážkami alebo spôsobené počas zadržania, kontakt s horúcimi povrchmi, ktorých teplota nepresahuje 50°C (doba expozície pri kontakte s horúcimi povrchmi počas testu bola 30 sekund). Obratnosť podľa EN ISO 21420:2020 - úroveň účinnosti (od 1 do 5): 5. Úroveň ochrany bola získaná na základe testov vykonaných podľa podmienok opísaných v normách/specifikáciách, na ktoré sa vzťahujú (tieto podmienky nemusia nevyhnutne odzrážať skutočné podmienky na pracovisku). Výrobok poskytuje ochranu proti výššie uvedenému rizikám a je určený na použitie v prostredí, v ktorom sa vyskytujú. V danom pracovnom prostredí by sa malo vždy posúdiť posúdenie rizika, aby sa overilo, či výrobok poskytuje ochranu pred všetkými nebezpečenstvami prítomnými v danom prostredí, a aby sa posúdilo, aké ďalšie OOP by mali používať v rukaviciach, aby sa zabezpečila optimálna úroveň ochrany.

Omešadenia: Nepoužívať výrobok inak ako u súlade so zamyšľaným účelom, odporúčaniami v návode, v priemerných podmienkach a výsledný riziko (pre ktoré je vhodné aplikovať opatrenia na ochranu jednotlivých kategórií II a III) a ak existuje riziko, že produkt môže byť uchopený pohyblivými predmetmi, napr pohyblivé časti strojov. Tento výrobok nechráni časti tela, ktoré nezakryva.

Použitie a obsluha: Zaisnenie ochrannej funkcie výrobku je závislé na osobnej zodpovednosti uživateľa. Pri výbere výrobku je nutné zohľadniť, aby poskytoval pohodlie a slobodu pohybu. Nezabudnite nosiť rukavice na čistých rukách. Rukavici si môžete navliecť tak, že ju chytíte za zápästie, natiahnete ju na druhú ruku a natiahnete cez dľa. To isté urobte s druhou rukavicou. Pred použitím upevnite a nastavte páskové upevňovacie prvky alebo ich nastavenia a o ich použití ich uvoľnite alebo uvoľnite, čo umožní voľné odstránenie rukavice. Ak chcete rukavici odstrániť, uchopte jednou rukou časť zkrývajúcu končeky prstov a stiahnite ju. Zopakujte postup s druhou rukavicou. Ak je výrobok používaný spolu s ochranným odevom proti zvláštnemu nebezpečenstvám, je nutné dávať pozor na to, aby boli zabezpečené celkové ochranné funkcie v závislosti podľa určení. V každom prípade má prednosť požiadavky. Pred každým použitím na vlastné riziko zkontrolujte stav rukavíc, aby ste sa ubezpečili, že produkt je vhodný na prácu, že je kompletný a a poskytuje všetky ochranné funkcie. Je nutné skontrolovať, či má aktuálny/správný návod k použití pre vlastnosti zboží. Pokud vlastník je zastaralý nebo nesprávně vlastnický, výrobce musí být přifonešován aktuální/přesný návod k použití a sezanme se s jeho obsahem. **Nepokoušejte se pracovat bez znalosti aktuálního/správného návodu k použití!**

SK POKYNY A INFORMÁCIE PRE UŽÍVATEĽOV